



## 総合美顔器 SVSPI

スビスピ 取扱説明書

このたびは、総合美顔器 SVSPI をご購入いただき、ありがとうございます。

●本製品の性能を十分に発揮させ、かつ安全にお使いいただくため、ご使用前にこの「取扱説明書」をお読みください。

●この「取扱説明書」をお読みになった後も、すぐにご覧になれる場所に保管してください。

●商品のデザイン・仕様は予告なく変更することがあります。ご了承ください。

※総合美顔器 SVSPI は美容専門機器です。

# 安全に正しくお使いいただくために

■ご使用の前に必ずこの「安全上の注意」をよく読み、内容を理解してから正しくお使いください。

- ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。
- 注意事項は次のように区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

## 【絵表示の分類】



**警告**

この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う差し迫った危険の発生が想定される内容を示しています。



**警告**

この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。



**注意**

この表示を無視して誤った取扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

## 【絵表示の分類】



分解禁止



記号は、禁止の行為であることを告げるものです。  
左図の場合は「分解禁止」という意味です。



感電注意



記号は、注意事項を守っていただけない場合、発生が想定される障害、または事故の内容を告げるものです。左図の場合は「感電注意」という意味です。



必ず守る



記号は、行為を強制したり、指示したりする内容を告げるものです。  
左図の場合は、一般的な行為を指示しています。

●本文中では、説明する内容により、次のマークを使用しています。

## 【マーク表示の説明と例】



**注意**

..... 注意すべき事項を記述しています。必ずお読みください。

## 【ご注意】

- ①本書の内容の一部または全部を、無断で複製・転載・改変することは禁止されています。
- ②本書の内容は、改善のため予告なしに変更する場合があります。ご了承ください。
- ③総合美顔器 SVSPIは美容施設での使用のみを目的とした美容専門機器です。
- ④本書に記載のない、あるいは本書に記載された内容と異なる操作によって生じた、どのような事故、損害に関しても、当社は責任を負いかねます。ご了承ください。
- ⑤本書の内容には万全を期しておりますが、お気づきの点がございましたら、お手数でも当社メンテナンスサービスへお申しつけください。

# 安全上の注意



## 危険



禁止

- 医療用電子機器（ペースメーカー等）をお使いの方は、使用しないでください。医療用電子機器の誤作動をまねく恐れがあります。



## 警告



禁止

- 本機器を目的外に使用することや、破損した本機器・専用部品を使用することを禁止します。事故や漏電や感電、故障の恐れがあります。
- 次のような方は本機器を使用しないでください。身体に影響を及ぼす可能性があります。
  - ・心臓疾患の方 ・急性疾患の方 ・有熱性疾患の方 ・血圧異常の方 ・感染性疾患の方 ・結核性疾患の方
  - ・悪性腫瘍の方 ・顔面神経痛の方 ・妊娠中の方 ・生理中の方 ・特に肌が敏感な方
  - ・ステロイド系ホルモン剤の長期使用や肝機能障害で毛細血管拡張を起こしている方 ・飲酒や薬を服用中の方
- 電源はAC100Vでお使いください。専用の部品以外での使用は絶対しないでください。また、たこ足配線をしないでください。火災や感電の恐れがあります。
- 電源コードを傷つけたり、加工したりしないでください。無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、重い物をのせたり、はさみこんだりしないでください。火災や感電の恐れがあります。



分解禁止

- 本機器を改造したり、分解したり、修理をしないでください。人身事故や感電、故障の恐れがあります。



ぬれ手禁止

- ぬれた手で電源プラグの抜き差しをしないでください。感電の恐れがあります。



水場使用禁止

- 浴室や洗面室など、湿気の多い場所での使用や保管をしないでください。感電、ショートや火災の生じる恐れがあります。



感電注意

- 製品内部に水などの液体、ピンやクリップなどの異物を入れないでください。感電、ショートや火災の生じる恐れがあります。



高温注意

- 本機器の使用・使用直後はスチーム吹出口とその周辺は高温になっています。絶対に触れないでください。ヤケドの恐れがあります。



必ず守る

- 痛感や不調を感じた場合はすぐに使用を中止してください。事故やトラブルの原因になります。
- 使用時間や使用頻度は、取扱説明書の指示を守ってください。トラブルの原因になります。






プラグを抜く



- 次のようなときには直ちに使用を中止し、電源スイッチを切り、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。その後、販売店に修理を依頼してください。火災や異常出力により火傷の原因となります。
  - ・機器からの発煙 ・機器の外側が異常に熱くなったとき ・機器からの異音
  - ・機器からの異臭 ・機器内部に水が入ったとき

# 安全上の注意



## 設置環境についての注意

 <b>注意</b>	
 <b>禁止</b>	●直射日光のあたる場所や熱機器の近くなど、高温の場所には設置しないでください。内部の温度が上昇し、火災の原因となる恐れがあります。
	●加湿器のそばなど、湿度の高い場所には設置しないでください。感電、ショートや火災の原因となる恐れがあります。
	●揮発性可燃物やカーテンなどの燃えやすいものの近くには設置しないでください。火災の原因となる恐れがあります。
 <b>必ず守る</b>	●本機器は、水平で安定した場所に設置してください。本機器が転倒や落下をすると、重大な損傷または傷害が生じる恐れがあります。
	●人が電源コードを踏んだり、つまずいたりしない場所に設置してください。本機器が転倒や落下する原因となり、重大な損傷または傷害が生じる恐れがあります。
	●本機器に布や、服など被せたりしないでください。本機器の転倒や故障または、火災の原因となる恐れがあります。

## 電源についての注意





 <b>注意</b>	
 <b>必ず守る</b>	●電源コードは、折り曲げたり、ねじったり、押しつぶすことのないようにしてください。コードが断線し、感電や発火による火災の原因となる恐れがあります。
	●電源コードの接続・取り外しのときには、コードを引っ張らずにプラグ部分を持って丁寧に扱ってください。コードを引っ張ると断線する危険性が高く、火災や感電の原因となる恐れがあります。
	●電源プラグやコンセントに付着したホコリは、定期的に取り除いてください。発熱による火災の原因となる恐れがあります。

## 保管についての注意

 <b>注意</b>	
 <b>必ず守る</b>	●本機器を長期間ご使用にならない場合は、安全のため梱包して保管してください。 ●本機器を輸送する場合は、破損防止のため購入時の梱包箱と保護資材をご使用ください。
	●梱包作業の際、本機器を落としたり、強い衝撃を与えたりしないよう十分ご注意ください。電源コードは、折り曲げたり、ねじったり、押しつぶしたりすることのないようにしてください。
	●次のような場所には保管しないでください。 ・引火の危険のある場所 ・重いものの下になる場所 ・ほこり、粉塵の多いところ ・風雨にさらされる場所 ・直射日光のあたる場所 ・浴室や洗面室など湿気の多い場所 ・周囲温度の高い場所や氷点下に下がる場所 ・化学薬品、ガスの発生する場所 ・振動の激しい場所

# 安全上の注意

## 使用上の注意

 <b>注意</b>	
 禁止	●脱毛・剃毛処理をした当日は同部位への使用は避けてください。 ●日焼け直後の方は使用を避けてください。腫れたり、赤みが出たりする恐れがあります。
	●使用中、布などで本機器をおおわないでください。 本体内部に熱がこもり、火災や故障の原因となる恐れがあります。
	●使用中、本機器にヘアスプレーをかけないでください。 火災の原因となる恐れがあります。
 必ず守る	●本機器は美容専門機器です。それ以外の目的での使用は絶対におやめください。
	●本機器を移動させる際は、移動用ハンドルをしっかり持ってゆっくり移動してください。 本機器の転倒によるケガや故障の原因となる恐れがあります。
	●設置は水平で安定した場所で行ってください。 ケガの原因となる恐れがあります。
	●本機器のお手入れは、ベンジン、シンナー、灯油などの有機溶剤で本体・部品・銘板類を拭くと、印字された文字が消えたり、変色したり、装置の材質を損なう危険があります。 ●洗剤やクリーナーに疑問がある場合は、広範囲に使用する前に、目立たないところで試用して変色等がないことをチェックしてからお手入れしてください。
	●排水モードが選択されると、本機器内部のヒーターユニットに貯まった水が排水され、排水タンクに移ります。排水が完全に冷めたら、排水タンクを引き抜き、貯まった水を捨ててください。そのままにして本機器を使用すると、排水が溢れる恐れがあります。
 プラグを抜く	●近くに雷が発生したときには、本体の電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いて、使用を中止してください。雷によっては、火災・感電の原因となる恐れがあります。
	●本機器を移動する場合は、本体の電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。電源コードが傷つき、発熱による火災や感電の原因となる恐れがあります。
	●お手入れの際は、安全のため必ず本体の電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。 ●長時間使用しない場合または1日終了後は、安全のために必ず電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。

間違った使用方法・収納方法により故障した場合は、保証期間内であっても保証対象外になり、有料修理となります。

# 目 次

安全に正しくお使いいただくために .....	1
目 次 .....	5
1章 概説 .....	6
1-1 はじめに .....	6
1-2 本機器の特徴 .....	6
2章 お使いになる前に .....	7
2-1 パッケージの内容を確認しましょう .....	7
2-2 各部の名称 .....	8
2-3 設置 .....	9
3章 使用方法 .....	9
3-1 使用方法 .....	9
4-1 日常の管理 .....	17
4-2 日常のお手入れ .....	17
5章 メンテナンスと保管 .....	18
5-1 メンテナンス .....	18
5-2 保管・輸送 .....	18
6章 トラブル対処法 .....	19
6-1 トラブルシューティング .....	19
7章 仕様およびアフターサービス .....	20
7-1 仕様 .....	20
7-2 アフターサービス .....	20

## 1 章 概説

### 1-1 はじめに

このたびは、総合美顔器 SVSPI（以下、本機器と呼びます）をご購入いただき、ありがとうございます。

ユーザーの皆様にお買上げの製品を最大限活用していただくために、本機器をご使用になる前に、特に安全な操作に関する内容に注意しながら本取扱説明書全体に目を通し、内容を十分理解してからご使用ください。

また、お読みになった後も本機器の近くに保管して、必要な場合はいつでもご覧になれるようにしてください。

ユーザーの皆様が効果的に本機器をご利用してくださることが私共の願いです。

本取扱説明書または本機器について、ご意見・ご感想がありましたら、当社メンテナンスサービスまでお気軽にご連絡ください。

### 1-2 本機器の特徴

- 本機器は主にフェイスクアを行うための総合美顔器です。  
スチーマー機能の他にアイオニック、ヴァキューム&スプレー、パターの各機能が追加されています。

#### ◇スチーマー◇

- ・大容量タンクで長時間の連続動作が可能です。
- ・マイナスイオンによるミクロの蒸気が出力可能です。
- ・フレキシブルなアーム設計であらゆる美容ベッドにフィットします。
- ・排水モード選択でヒーターユニット内部の水を排出できるので、常に清潔な状態を保ちます。

#### ◇アイオニック◇

- ・充電式のポータブルタイプですので、扱いがとても便利です。
- ・ローラー専用ヘッド、GV 導子装着ヘッドの取り替えができ、全部で4種類のGV 導子が標準装備されています。あらゆるトリートメントが可能です。
- ・本機器本体のトレイが充電スタンドになっています。

#### ◇ヴァキューム◇

- ・3種類の形状の吸引管(ガラス管)が標準装備されています。
- ・エアポンプへの水の侵入を防ぐ溜水筒を備えた防水フィルターを設けています。  
※ 但し、水分や化粧品などの残留物を過剰に吸い込むと故障の原因となります。  
スチーマーとの同時使用はお控えください。
- ・調節つまみで吸い込み強度が調節可能です。

#### ◇パター◇

- ・2種類のパター管（すずらん管）と、9種類のスピードが選択できるパター機能が、標準装備されています。



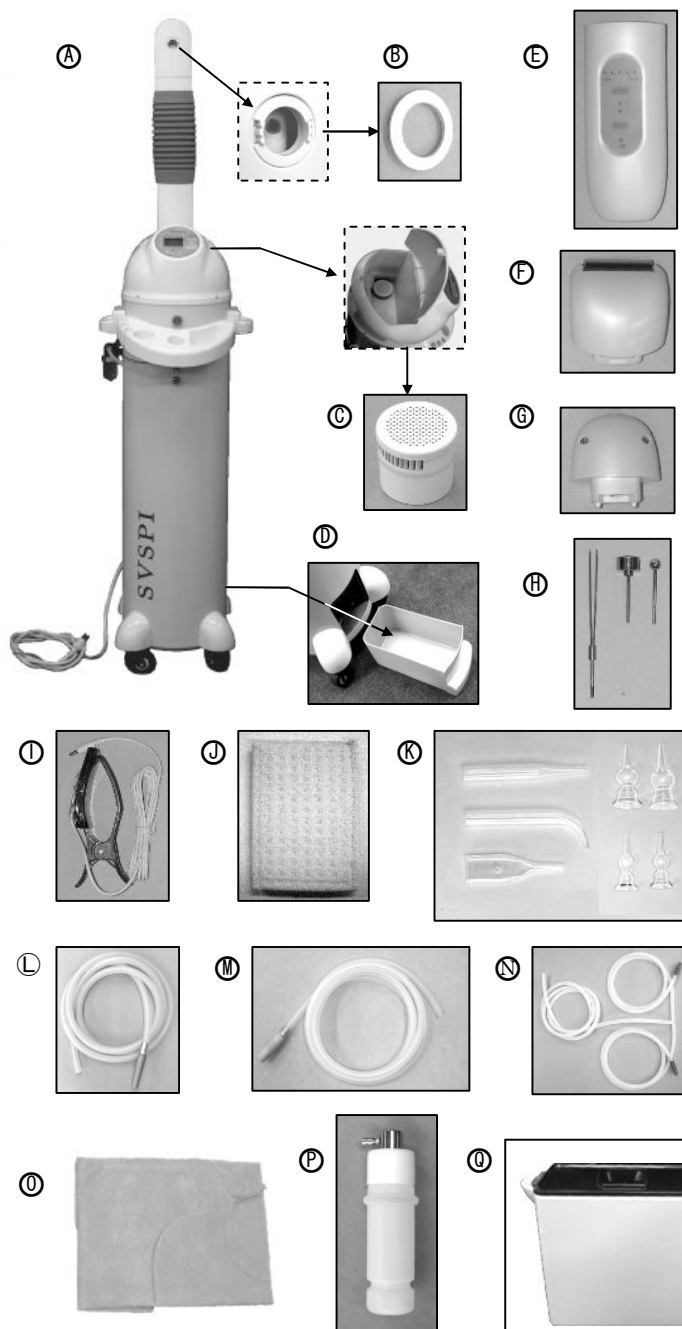
## 2章 お使いになる前に

### 2-1 パッケージの内容を確認しましょう

●本製品のパッケージには、下記のものが入っています。お使いになる前に必ず内容をご確認ください。

万一、不足品や破損品などがありましたら、お買い上げの販売店までご連絡ください。

●梱包箱や保護資材は、将来的に本機器を安全に保管または輸送する際に必要となることがあります。大切に保管しておいてください。



#### 標準品

- ① SVSPI 本体
- ② アロマフィルター(本体吹出口に内蔵)(1 個)
- ③ フィルター(給水: 本体に内蔵)(1 個)
- ④ 排水タンク(本体に内蔵)(1 個)
- ⑤ アイオニックプローブ(1 個)
- ⑥ ローラーヘッド(1 個)
- ⑦ GV 導子装着ヘッド(1 個)
- ⑧ GV 導子  
(ピンセット1 個, 平型1 個, 丸形1 個)
- ⑨ クリップ導子(GV コード・クリップ付)(1 本)
- ⑩ 不感電極用袋
- ⑪ 吸引管(ガラス管: 3 種類 3 本)  
パター管(すずらん管: 2 種類 4 本)
- ⑫ ヴァキュームチューブ(1 本)
- ⑬ スプレーチューブ(1 本)
- ⑭ パターチューブ(1 本)
- ⑮ S ケープ(安全布 ピンク)
- ⑯ スプレーボトル(1 個)
- ⑰ 給水ポット
- ⑱ 取扱説明書(本書)(1 冊)
- ⑲ 保証書(1 枚)

■②アロマフィルター、③フィルター、⑩不感電極用袋は消耗品です。

安全・清潔にご使用いただくために、定期的に交換してください

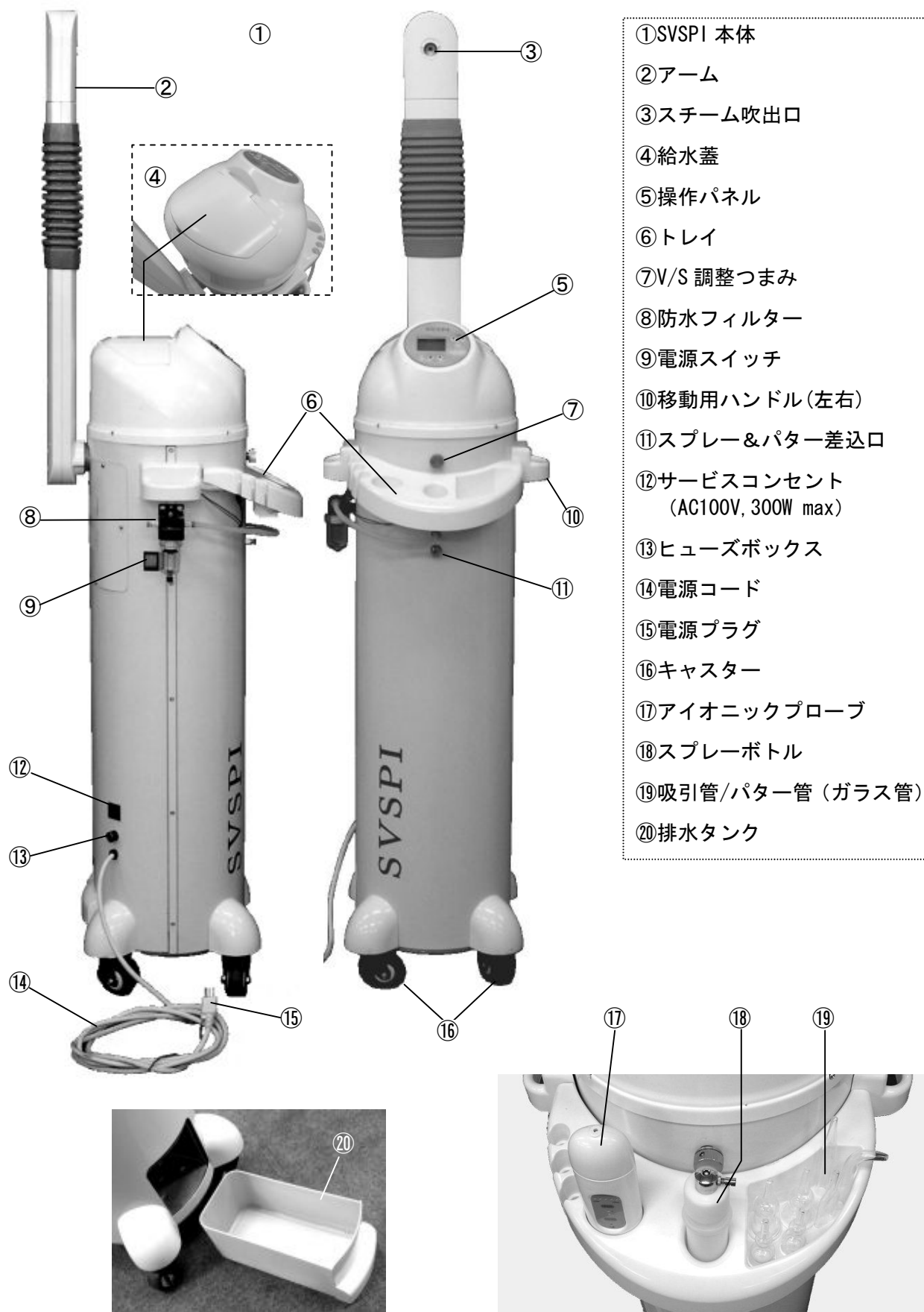


**注意**

●保証書には、お買い上げの販売店名と日付が記入されていることをご確認ください。記入がない場合は保証期間中であっても保証されないことがありますので、販売店までご連絡ください。



## 2-2 各部の名称



## 2-3 設置

●使用部品は「2-1 パッケージの内容を確認しましょう」をご参照ください。

1 : SVSPI 本体の開梱は、傾斜のない水平で安定した床の上に実施してください。

2 : 使用部品・付属品がすべてそろっていることを確認してください。

付属品をすべて開梱し、トレイにセットしてください。

※アイオニックプローブは前後を間違えないように  
確実に装着してください。



3 : 本体トレイの下にある上下2本の差込口(ヴァキューム、スプレー&パター)の内、上のヴァキューム差込口と本体左横にある防水フィルターが、白いシリコンチューブで接続されていることを確認してください。

4 : 上部の給水蓋を開け、給水口にフィルターがセットされていることを確認してください。

5 : 電源プラグはコンセントに直接差し込んでください。

安全のためにアースラインを接続し、たこ足配線や延長ケーブルの使用はおやめください。



**注意**

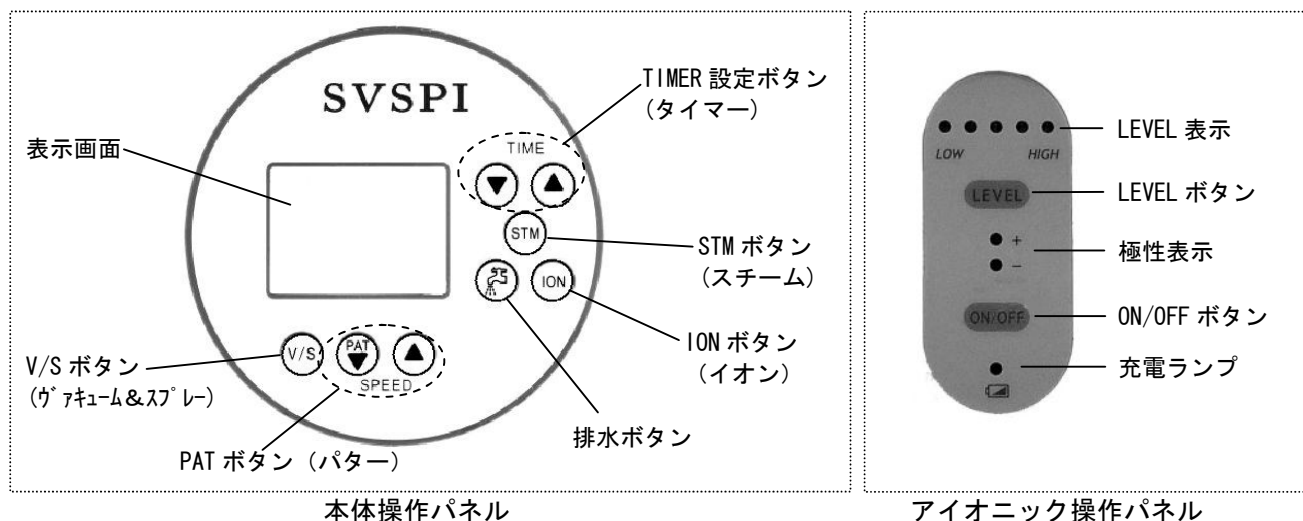
●設置の際は必ず「安全上の注意」をお読みの上、注意事項をお守りください。  
不適切な場所での設置は本機器の故障やケガの原因となる恐れがあります。

## 3章 使用方法

### 3-1 使用方法

●「2-2 各部の名称」をご参照ください。 操作パネルは下図をご参照ください。

■操作パネルの名称



## ■ スチーマーの使用法

- 1 : ご使用前に本体底部の排水タンクが空であることを確認してください。
- 2 : 電源プラグをコンセントに差し込んでください。  
**※安全のため、電源プラグから出ているアースラインを、コンセント側の接地端子に装着してください。**

- 3 : 給水ポットに精製水を入れ、本体上面の蓋を開けて、ポットから給水タンクに精製水を注入してください。  
 水量はタンク内面の上限ラインを超えないようにしてください。

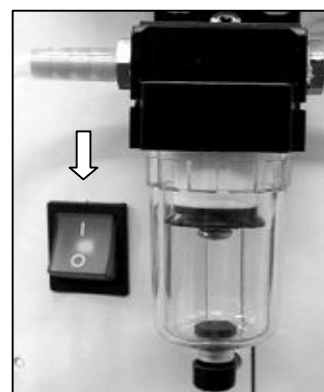
**※必ず精製水または純水をお使いください。**  
**水道水の使用は絶対におやめください。**




- 4 : 本体横にある緑色の電源スイッチをオン（I 側）にしてください。  
 Beep 音と共に本体が起動して、操作パネルの表示画面に TIME (作動時間) MIN が表示されます。  
**※初期設定ではタイマーは 20 分に設定されています。**

TIME **20** MIN

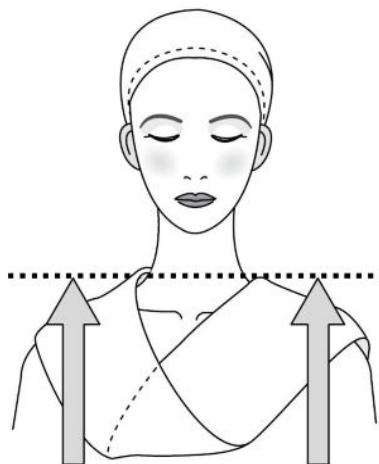
※表示画面



- 5 : アームが垂直位置になっている状態で、操作パネルの「STM」ボタンを押します。  
 Beep 音が鳴り、表示画面に  が表示されてヒーターが温まり、数分でスチームが噴出し始めます。  
**※「ION」ボタンを押すと、スチームがイオン化されます。**  
 表示画面には ION と表示されます。  
 使い始めはスチームが出てから安定するまで約 15 分ほど試運転をしてください。



- 6 : 湯飛びによる火傷事故を防ぐため、お客様には必ず S ケープを掛けてください。



S ケープでこの位置まで覆います。

- フェイスタオルでの V 字ケープを上から覆うように付属の S ケープを掛けてください。（右図参照）
- デコルテの場合、フェイスタオルでの V 字ケープを下げた位置まで S ケープを下げて覆うようにします。

- 7 : スチームが出始めたら吹出口からコポコポという異常音が聞こえていないことを確認して、スチーム吹出口とトリートメントしたい部位が約 40cm ほど離れるようにアーム・ヘッドを傾け、吹き出しの角度を調整してください。

操作パネルの「ION」ボタンを押すと、スチームがイオン化されてきめ細かくなり、白く見えます。  
スチームは平均で約 40~50 cm 程度まで届きます。



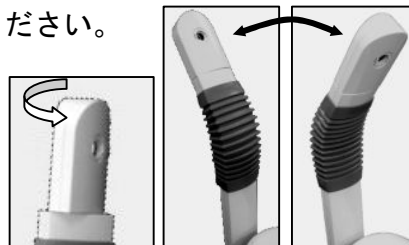
- 8 : タイマーはトリートメントの状況に合わせて設定してください。


「TIMER 設定」ボタンの▲を押すと1分ずつ増えていき  
▼で1分ずつ減っていきます。

最大設定時間は60分です。初期設定値は20分です。

※▲を押し続けるとタイマー値は連続して変化します。

60を超えるとまた1からカウントし直します。





- 9 : スチームの出力を一時停止したい場合は「STM」ボタンを軽く押してください。短い Beep 音が鳴って  の表示が点滅状態になり、タイマーのカウントとスチームの出力が停止します。このとき内部のヒーターは働いており、余熱状態となっております。

復帰する場合はもう一度「STM」ボタンを軽く押してください。

短い Beep 音が鳴り、タイマーのカウントが再開してスチームが出力されます。


- 10 : スチーマーを停止する場合は「STM」ボタンを1秒以上押し続けてください。

長い Beep 音が鳴って  の表示が消え、スチームが止まります。

- 11 : 使用中、給水不足になるとアラームが鳴り、表示画面に給水マーク  が表示されて、スチーマーが停止します。その際は2~4の手順で給水を行ってください。

- 12 : 1日の施術を終えて本機器の使用を終了する際は、清潔を保つために内部のヒーターユニットに貯まっている水を排水してください。

i) スチーム停止状態で「排水」ボタンを押します。

表示画面に排水マーク  が表示され、排水モードに入ります。

ii) 排水タンクの水が十分冷えた頃に、排水タンクを本体から引き抜き、排水を捨ててください。この際、排水をこぼさないように十分注意してください。

iii) 排水タンクを本機器本体にセットする際は、奥までしっかりと差し込んでください。中途半端な位置にセットされると、次に排水した際に水がこぼれます。

※排水タンクに水が貯まったまま本機器を使用すると排水タンクから水が溢れる可能性があります。使用前には必ず排水タンクに水が貯まっていないかご確認ください。



#### スチーマー用の水について :

本機器は精製水または純水の使用を想定して製造されています。水道水を使用しますと内部に水垢やカルキが溜まり、エラーを引き起こすことがあります。精製水のご購入については販売店にご相談下さい。

また純水器のフィルター劣化などによって、純水の水質が悪化している場合もありますので、定期的に純水の水質確認を実施してください。水質確認については純水器の取扱説明書をご参照ください。



**警告**

●本機器の使用中・使用直後はスチーム吹出口とその周辺は高温になっています。絶対に触れないでください。火傷の恐れがあります。

●使用直後の排水は高温になっています。排水を捨てるのは十分に冷めてから行ってください。ヤケドの恐れがあります。

## ■アイオニックの使用法

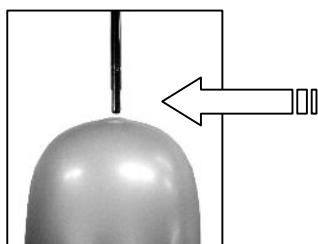
- 1 : 本機器トレイの充電スタンドにアイオニックプローブを乗せて充電を開始します。  
充電中はプローブの充電ランプが赤く点灯し、完了すると緑色に変わります。



- 充電スタンドに乗せる向きは、アイオニックプローブのスイッチが前面から見える方向です。(左写真参照)
- 充電完了時間：約 2 時間
- 使用可能時間：約 10 時間



- 2 : 充電が完了したらアイオニックプローブをトレイから外し、用途に応じてローラーヘッドまたは GV 導子装着ヘッドを選んでアイオニックプローブに装着してください。  
GV 導子の選択は後述の『アイオニックの動かし方』を参照してください。



- GV 導子の差し込み側の向きに注意してください。  
左写真の向きに挿入しないと、GV 導子が奥まで入らず、固定されません。  
GV 導子装着後、GV 導子が回転するようなら、奥まで入っていません。この状態では電流は流れず、また、GV 導子が外れてケガの原因となる恐れがありますので、使用前にご確認ください。

- 3 : GV コード先端の端子をアイオニックプローブ下部の差込口にしっかりと差し込んでください。



プローブのバージョンによっては、端子が根元まで潜り込まず、隙間が見える場合がありますが、異常ではありません

- 4 : クリップ導子のクリップ部分に、水で濡らした不感電極用袋を装着してください。



- 5 : アイオニックプローブの「ON/OFF」ボタンを押していくと、極性(+/-)と電源のオン/オフが切り替わります。後述の『イオン導入の原理』を参照して、極性を選択してください。
- 6 : 「LEVEL」ボタンで、まず一番小さい出力レベルを選択してください。
- 7 : お客様に使用する前に、クリップを施術者の右手首に挟み、GV 導子を施術者自身の手などに当てて試動させてください。試動を終了するときは、GV 導子を肌から離さずに「ON/OFF」ボタンを押してアイオニックプローブの電源をオフにしてください。
- 8 : クリップをお客様の右手首に挟み、アイオニックプローブの電源をオンにします。  
『アイオニックの動かし方』を参照しながら、お客様の肌に導子を当てて、試動させてください。
- 9 : 通電感覚を聞きながら、必要に応じて「LEVEL」ボタンを押して、徐々に出力レベルを上げてトリートメントを行ってください。
- 10 : トリートメントを終了するときは、GV 導子を肌から離さずに「ON/OFF」ボタンを押してアイオニックプローブをオフにし、それから GV 導子を肌から離してください。
- 11 : アイオニックプローブはオンにして、そのまま操作せずに放置しておきますと約 30 分後に「ピピピ」とアラームが鳴って自動オフとなります。



## 注意

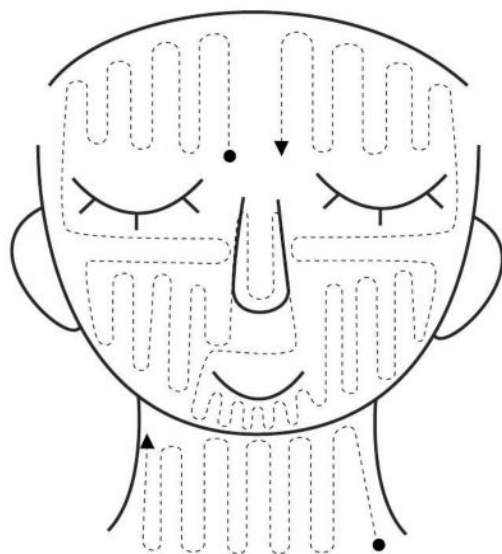
- 不感電極用袋は消耗品です。汚れたり保水機能が低下した場合は交換してください。消耗したままお使いになると、炎症・ヤケドの恐れがあります。
- 本機器に付属したSVSPI専用の導子以外は絶対に使用しないでください。炎症・ヤケドの恐れがあります。
- 濡れた手でGV導子、クリップ導子の取り扱いをしないでください。漏電事故、感電の原因になります。
- 施術前に、お客様に金属類（時計・ネックレス・指輪・イヤリング等）をはずしてもらってください。感電の原因になることがあります。
- クリップ導子は施術中は外さないでください。外しますとお客様に強いショックを与えることがあります。
- 施術中はGV導子を絶対にお肌から離さないでください。お肌から突然離すと、お客様に強いショックを与えることがあります。
- クリップ導子は必ず右手に挟んでください。左手に挟むと電流が心臓に負担をかける場合がありますので避けてください。
- 出力レベルの調整は、お客様に通電感覚を聞きながら徐々に行ってください。急に変化させるとお客様に強い刺激を与えることがあります。
- GV導子はお肌に密着させながら、ゆっくり動かしてください。お肌から離すとお客様に強いショックを与えることがあります。
- 施術を終了する時は、GV導子を肌に当てたまま電源をオフにしてください。お肌から離すとお客様に強いショックを与えることがあります。
- 次のような方は本機器を使用しないでください。身体に影響を及ぼす可能性があります。
  - ・心臓疾患の方 ・急性疾患の方 ・有熱性疾患の方 ・血圧異常の方 ・感染性疾患の方 ・結核性疾患の方
  - ・悪性腫瘍の方 ・顔面神経痛の方 ・妊娠中の方 ・生理中の方 ・特に肌が敏感な方
  - ・ステロイド系ホルモン剤の長期使用や肝機能障害で毛細血管拡張を起こしている方 ・飲酒や薬を服用中の方

■ご注意 操作パネルの「ION」ボタンは、スチームのイオン化用で、本項目のアイオニック機能とは別の機能です。

### 『アイオニックの動かし方』

下図を参考にトリートメントを行ってください。

※指で細かく皮膚を引っ張りながら、GV導子を肌に密着させ、ゆっくり動かします。



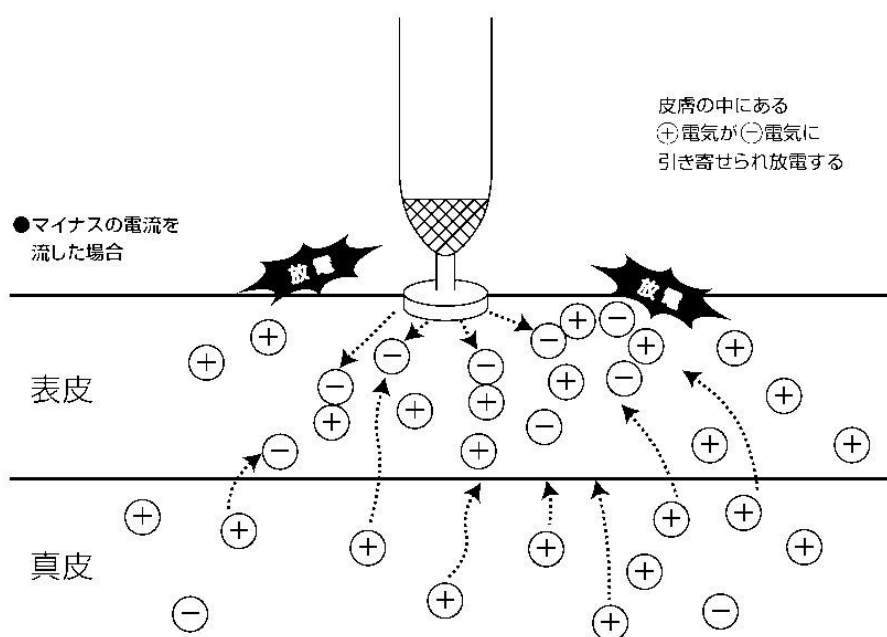
#### ●導子の選択

- 顔は…GV導子ピンセット・GV導子平型
- 首は…GV導子ピンセット
- 目元、シミ、シワなどに応じて
  - …GV導子丸型・GV導子平型
- 広い範囲には
  - …ローラーヘッド



## 『イオン導入の原理』

皮膚は表皮と真皮の中に「陰性（マイナス）」の電気と「陽性（プラス）」の電気を持っています。イオン導入法は美容機器により、外から電気を流してトリートメントを行います。皮膚にマイナス極の電流を流すと皮膚各層の細胞内で帯電しているプラス電子がマイナス電子に引き寄せられて放電します。このとき、皮膚細胞内に存在する電気質が瞬時に破壊されるので有効成分を皮膚の深部にまで浸透させることができるのです。イオン導入法はプラス極とマイナス極が互いに引き合う性質を利用することで、お肌ごとに合った有効的なトリートメントを可能にしました。

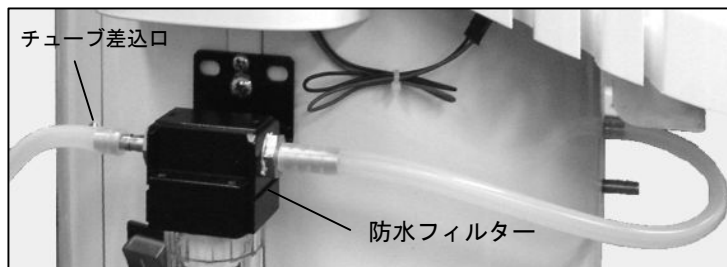


- 1) マイナスイオンのトリートメント  
 マイナス（陰性）の電気→抗進、興奮作用  
 \*エイジングケア  
 \*化粧品やサビなどの毛穴の汚れをとる  
 \*老化角質を軟化させ、取り除く  
 \*アルカリ性ローションを皮膚に吸収させる
- 2) プラスイオンのトリートメント  
 プラス（陽性）の電気→抑制、沈静作用  
 \*トリートメントの後、毛穴の引き締め  
 \*初期のニキビ等の赤味の沈静  
 \*ニキビや吹出物のトリートメント後に。皮膚の化膿防止  
 \*酸性ローションを皮膚に吸収させる

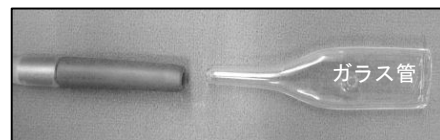


## ■ ヴァキュームの使用方法

- 1 : ヴァキュームチューブを、本体のヴァキューム差込口に取り付けられている防水フィルターの差込口にしっかりと挿入してください。(本体横にある縦型円筒形フィルターの上部にある差込口です)



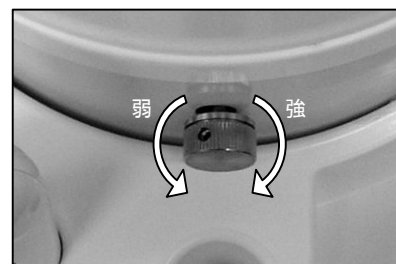
吸引管（ガラス管）の装着



シリコン筒（チューブ先端）

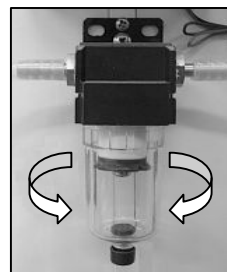
- 2 : トリートメントに応じた吸引管（ガラス管）を選択して、チューブ先端部のシリコン筒にしっかりと差し込んでください。
- 3 : スプレーボトルがスプレー用チューブに装着されていないことをご確認ください。  
※ スプレーボトルが装着されたままですとヴァキュームの能力が低下します。
- 4 : 操作パネルの「V/S」ボタンを押してください。表示画面に **V/S** が点灯し、エアポンプが作動を開始します。
- 5 : 吸引管をお客様のお肌に当てて、吸引管の中央の穴を指でふさぐと吸引が始まります。吸引管をお肌から離すときは穴を解放してください。  
※ スチームをかけながら吸引をすると、エアポンプに水が入って故障の原因となります。併用はおやめください。

- 6 : 吸引の強さは本体トレイの上部についている調整つまみで調整できます。時計方向に回すと強くなり、反時計方向に回すと弱くなります。  
(それ以上時計方向に回らなくなる位置が最大です。また弱い方向に回しすぎると調整つまみが外れます)



- 7 : ヴァキュームを終了するときは、操作パネルの「V/S」ボタンをもう一度押してください。エアポンプが停止して終了します。

- 8 : 防水フィルターの溜水筒（透明な筒）の中に液体が溜まったらすぐに捨ててください。ねじ込み式になっていますので筒を左方向に回せば外れます。筒の中を水で洗い、十分に乾燥させてから、エア漏れのないように確実に回して取り付けてください。

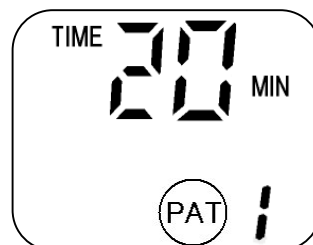
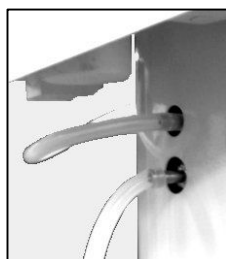


### 注意

- ご使用になる前に、吸引管にキズやヒビがないか確認してください。お肌に傷をつける恐れがあります。
- スチームとの併用による水分や化粧品などの残留物の吸引は、本機器の機能低下の原因になります。施術上やむを得ず併用される場合は、肌に付いた水分や化粧品類をティッシュやタオルで十分に拭き取ってから使用してください。
- 吸引管は消耗品です。ご購入の際は販売店までご連絡下さい。

## ■パターの使用方法

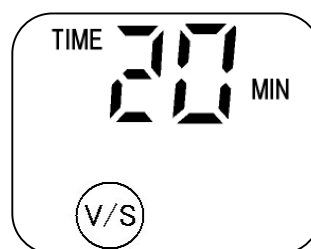
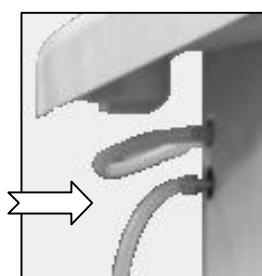
- 1 : パター用チューブを、本機器本体のスプレー差込口にしっかりと差し込んでください。  
(場所はトレイの下にあります。下側のタケノコ型パイプの付いた差込口です。)  
二股に分かれたパター用チューブの両先端に吸引管を装着してください。



- 2 : 操作パネルの「V/S」ボタンを押してください。
- 3 : ユーザー動作が始まったら、操作パネルの「PAT」ボタン (PAT) を押してください。  
表示画面に (PAT) とスピードレベル「1」が表示され、パター動作が開始されます。
- 4 : パターのスピードは▲を押せば速くなり、(PAT) を押せば遅くなります。レベル1～9。
- 5 : パターを停止する時は、「V/S」ボタンを押してください。

## ■スプレーの使用方法

- 1 : スプレーボトルに使用する化粧水を入れ、チューブを装着してください。
- 2 : スプレーボトルのチューブを本体のスプレー差込口にしっかりと差し込んでください。  
(場所はトレイの下にあります。下側のタケノコ型パイプの付いた差込口です。)



- 3 : 操作パネルの「V/S」ボタンを押してください。表示画面には (V/S) が表示されます。
- 4 : トリートメントしたい部位にスプレーボトルの噴出穴を向けて、ボトルキャップ上部の開口部を指で押さえると、化粧水が噴出します。



- 5 : スプレーを終了するときは、操作パネルの「V/S」ボタンをもう一度押してください。  
表示画面の (V/S) が消えて終了します。
- 6 : ユーザーをご使用になる際は、必ずスプレーボトルをチューブから抜いてください。  
スプレーボトルのチューブが抜きにくい時は、本体側からチューブを抜いて下さい。



**注意**

●化粧水または精製水以外は使用しないでください。とろみのついた化粧水もスプレーボトルの目詰まり、故障、機器不良の原因となります。

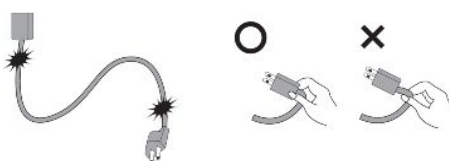
## 4章 日常のお手入れと管理

### 4-1 日常の管理



**注意**

- 保管する際は高温、多湿、直射日光の当たる場所は避けてください。故障・変形の原因になります。
- 電源コードの接続・取り外しの際には、コードを引っ張らずに電源プラグ部分を持って丁寧に扱ってください。（下図参照）
- 本機器を長時間ご使用にならない場合は、必ず本体の電源スイッチを切ってから、電源プラグをコンセントから抜いてください。
- 電源プラグやコンセントに付着したホコリは、定期的に取り除いてください。発熱による火災の原因となる恐れがあります。



### 4-2 日常のお手入れ

#### ■本体のお手入れ

- ・通常は乾いた柔らかい布で汚れを拭き取ってください。
- ・汚れがひどいときは、柔らかい布を水で薄めた中性洗剤に浸し、固く絞ってから汚れを拭き取ります。仕上げに乾いた柔らかい布で水気を拭き取ってください。

※本体トレイのアイオニックプローブ充電部は水に濡らさないように気を付けてください。

#### ■給水タンクとフィルターのお手入れ

- ・残っている水を排水して、精製水でフィルター内部をゆすいでください。
- ※洗剤の使用は絶対におやめください。内部に洗剤が残留しますと、スチーマーを使用した際に発泡して、大量の湯飛びの原因となります。

#### ■アイオニックプローブのお手入れ

- ・通常は乾いた柔らかい布で汚れを拭き取ってください。
- ・GV 導子の汚れがひどい時は、アイオニックプローブの電源がオフになっていることを確認し、GV 導子を取り外してください。柔らかい布を水で薄めた中性洗剤に浸し、固く絞ってから GV 導子の汚れを拭き取ります。仕上げに乾いた柔らかい布で水気を完全に拭き取ってください。

#### ■スプレーボトルのお手入れ

- ・スプレーボトル内の化粧水等を空にし、ぬるま湯と低刺激性の洗剤を使用して洗浄します。ヘッド部分もよく洗浄してください。その後、よくすすぎ、自然乾燥させてください。
- ・スプレー噴出穴が詰まっているときは、針等で軽く突いて掃除してください。

#### ■本機器を長期間使用しない場合は、給水タンク、フィルター、排水タンク、スプレーボトルの中の水気をよく切り、乾いた柔らかい布で拭いて乾燥させてから保管してください。



**注意**

- お手入れの際は、安全のため必ず本体の電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。本機器の故障や感電の原因となる恐れがあります。
- 本機器のお手入れは、ベンジン、シンナー、灯油などの有機溶剤で本体・部品・銘板類を拭くと、印字された文字が消えたり、変色したり、装置の材質を損なう危険があります。

## ■オゾンランプの交換手順

- ・オゾンランプは本体内部に設置されています。  
作業前には電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。

- 1 : 本体背面のネジ6本を抜いてカバーを外すと中にオゾンランプと基板が見えます。
- 2 : オゾンランプを固定しているネジ2本を外し、静かに引き抜きます。  
コード先端のコネクタを基板から引き抜きます。
- 3 : 新しいオゾンランプを逆の手順でセットします。



ネジ6本

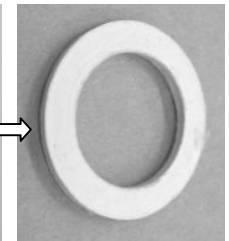
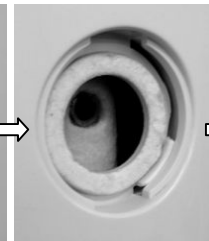
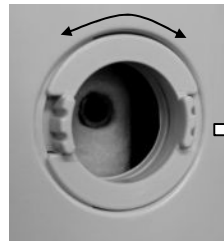


ランプ交換と基板(コネクタ)



## ■アロマフィルターの脱着手順

- ・スチーム吹出口のアロマフィルターにはアロマオイルを塗布できます。  
吹出口のリングを回して外すと、中のフィルターを取り出せます。  
※塗布は少量で充分です。



# 5章 メンテナンスと保管

## 5-1 メンテナンス



### 注意

- 電気システムに対する作業およびメンテナンス作業は正式な資格を得て、承認された電気技術者にしかできません。
- 本機器を改造したり、分解や修理をしないでください。  
人身事故や感電、故障の恐れがあります

## 5-2 保管・輸送



### 注意

- 次のような場所には本機器を保管しないでください。
  - ・引火の危険のある場所 ・重いものの下になる場所 ・ほこり、粉塵の多いところ ・風雨にさらされる場所
  - ・直射日光のあたる場所 ・浴室や洗面室など湿気の多い場所 ・周囲温度の高い場所や氷点下に下がる場所
  - ・化学薬品、ガスの発生する場所 ・振動の激しい場所
- 本機器を長期間ご使用にならない場合は、安全のため梱包して保管してください。
- 梱包をする際は、保管していただいています、アーム接続部と給水口のゴム栓をしてから行ってください。水漏れによる故障の恐れがあります。
- 本機器を輸送する場合は、破損防止のため購入時の梱包箱と保護資材をご使用ください。
- 梱包作業の際、本機器本体を落したり、強い衝撃を与えたりしないよう十分注意してください。
- 電源コードは、折り曲げたりねじったり、押しつぶすことのないようにしてください。

## 6章 トラブル対処法

### 6-1 トラブルシューティング

●修理を依頼される前に以下の点をご確認ください。

こんなとき	考えられる原因	必要な処置
電源スイッチをオンにしても動作しない。	電源プラグがコンセントにささっていない。または抜けかかっている。	電源プラグがきちんとコンセントにささっていることをご確認ください。
電源スイッチをオンにしても動作しない。	ヒューズが切れている。	販売店までご連絡ください。
STM ボタンを押してもスチーマーが働かない。	給水量不足。またはフィルターの目詰まり。	フィルターを清掃してください。
ION ボタンを押してもスチームが白くならない。	オゾンランプ切れ。	オゾンランプを交換してください。
V/S ボタンを押してもヴァキュームが働かない。または吸引が弱い。	スプレーボトルが接続されている。	ヴァキュームご使用時は必ずスプレーボトルをチューブから外してください。
ヴァキュームの吸引が弱い。	調整つまみが弱の方向に回っている。 防水フィルターが液体で満杯になっている。	調整つまみを強（時計方向）に回してください。 防水フィルターから溜まった液体を捨ててください。
スプレーが出ない。	噴出穴が目詰まりしている。	針金等で清掃してください。
アイオニックブローブのON/OFF スwitchを押しても動作しない。	バッテリー切れ。	本体トレイ部にアイオニックブローブをセットして充電してください。
スチーム吹出口からコポコポという音が出る、または湯滴が飛ぶ。	給水タンクまたはヒータータンクに異物（洗剤等）が混入した。	本体の排水と給水を数回繰り返し返してください。 直らない場合はメンテナンスサービスまでご連絡ください。
上記以外で動作しない。または異臭や異常動作する。	本機器の故障が考えられます。 直ちに使用を中止して、コンセントから電源プラグを抜いてください。	販売店またはメンテナンスサービスまでご連絡ください。

●上記以外で、「おかしいな」「異常かな」と思われた場合も、販売店またはメンテナンスサービスまでご連絡ください。



#### 注意

- ご自分での分解・修理は故障や事故の原因になりますので、絶対におやめください。
- 一度分解された機器の保障・修理はお受けいたしかねますので、ご注意ください。

## 7章 仕様およびアフターサービス

### 7-1 仕様

製 品 名 : S V S P I (スビスピ)

電 源 : AC100V 50/60Hz

消 費 電 力 : 1000W

サ イ ズ : 高さ1580mm (アーム含む) 胴体直径360mm 幅480mm (移動用ハンドル含む)  
奥行き450mm (トレイ部含む) アーム長さ700mm  
アーム傾き角度70度 (垂直より左右両方とも)

質 量 : 約26.4kg

ヒ ュ ー ズ : ガラス管入ミニヒューズ 250V, 15A (本体に取付済み)

タ ン ク 容 量 : 約1.8L

連 続 使 用 : 60分

使 用 条 件 : 屋内専用 周囲温度5℃～40℃ 周囲湿度75%RH以内

※仕様は改良などのため予告なく変更する場合がありますので、予めご了承ください。